

2004

8

No.265

とせえ



函館商工会議所報

- 金融制度の手引発刊のお知らせ
- 開港145周年はこだて港まつり開催

特集

ひかりの屋台(仮称)出店者募集開始

Consulate Bridal

宗教によらない自由な形の結婚式です。

函館市旧イギリス領事館で交わす

調印式をイメージするお二人の将来を約束する誓いは、
きっとドラマチックな想い出となることでしょう。



おふたりにいちばん近い方々に囲まれながら、領事館を訪れる方々の賑わいのなかで、出発を祝うコンサレートウェディング。

外国旅行での経験や映画のシーンを想い出すショットおしゃれなウェディングセレモニーです。

挙式の後のご会食は館内レストランで…。



ガーデンでの挙式(5月~10月上旬)
館内での挙式(10月~12月、1月~4月)
コンサレートウェディングプラン
¥150,000(税別)
(挙式料・衣裳・美容・着付・写真)

領事館結婚式

函館市旧イギリス領事館

Old British Consulate of Hakodate

函館市元町33番14号

TEL.0138(27)8169(ブライダル直通)

◆今月の表紙 開港145周年はこだて港まつり

晴天のなか開催された開港145周年はこだて港まつり。例年どおり花火大会、港おどり等が行われ、招待として阿波踊り・江戸かっぽれの参加などにより、当市最大のイベントは盛大に行われた。



視点

去る7月10日から20日までの日程で、カナダ・アメリカ研修視察団に参加し、カナダ・ハリファックス市、アメリカ・ボストン市、ニューポート市等を訪問してきた。

ハリファックス市では、当市で毎年開催しているクリスマスファンタジーへのもみの木の継続提供をお願いするとともにケリー市長との函館訪問を約束してきた。

また、今回の研修視察の大きな目的であった函館国際水産・海洋都市構想のモデルとして訪問したハリファックス市の国立ベッドフォード海洋研究所は、約1,000人の研修者、職員を擁する大規模な施設であり、世界中から研究者が集まりカナダ近辺のみならず、世界の海洋に関する研究をしている機関であった。日本からも1名(女性)の研究者が在籍していた。この研究所は、民間企業との連携を図っているほか、ボランティアの積極活用、見学ツアーによる地域住民や観光客へ対し、研究所の内容を紹介し、地域に開かれた研究所となっている。

ボストン市のニューイングランド水族館は、規模は大きくないが、展示方法の工夫や、水生生物のメディカルセンターを設置するなどの努力により年間130万人の利用があり、チケット収入や売店の売上等で収支のバランスが取れている。

次にイタリアのナポリと並び、当市の水産・海洋都市構想で大きな目標としているウッズホール市の海洋研究所を訪問し、北大水産学部に籍を置いたことのある本庄博士の案内で、町全体や施設を見学し、本庄博士から説明を受けた。

ウッズホール市は、海洋研究で世界一の町となることをを目指し、研究所と行政が一体となり街づくりを進めてきた研究都市である。ただ単に研究するといったことではなく、研究所の学者が自ら会社を設立(本庄博士も3つの会社経営)し、事業に積極的に取り組み、地元住民の雇用の場を提供するなど、住民とも強い結びつきが不可欠であることを痛感したところである。

今回の視察で感じたことは、水産・海洋都市構想の推進に当たっては息の長い取り組みが必要であり、産学官の連携はもとより、地域住民の理解と強い結びつきが不可欠であることを痛感したところである。

ともえ

8月号
(通巻265号)

会議所のうごき

金融制度の手引発刊お知らせ 開港145周年はこだて港まつり開催

カナダ・アメリカを先進地視察
青函商工会議所議員交流会開催
創業プレスクールセミナー開催
日本海峡フォーラム開催
青年部活動
各種検定試験ご案内
入会ありがとうございます
特定退職金共済制度ご案内

2

ハイ！相談所です

各種セミナーご案内
3級簿記講座ご案内
専門相談ご案内

8

特集

10 ひかりの屋台(仮称)出店者募集開始

情報すくらんぶる

フレッシュで行こう！

(株)日本旅行北海道函館支店

福田 有華さん

BOOKS&CD BEST10

オンリーワン企業に学ぶ

TEA TIME
12

16 みんなの相談室 税務・労務相談 ござんない

観光コンベンション情報
DATA HAKODATE
ほか

18

水産・海洋都市 先進地等を視察！

会議所の うごき



去る七月十日～二十日の日程で、本訪問団（井上市長、本所高野会頭、沼崎・泉・森川副会頭等）十四名がカナダ・ハリファックス市、アメリカ・ボストン市、ウツズホール市、ニューポート市を訪れました。

今回の訪問は、当市と姉妹都市であるハリファックス市との姉妹都市交流のほか、当市が取り組ん

でいる「函館国際水産・海洋都市構想」の推進のため、先進地視察のボストン市並びにウツズホール市に立地する水産・海洋研究施設の調査、臨海実験所の視察を行いました。また、今年ペリー提督が当市へ来航し百五十周年を迎えることから、ニューポート市長の招待により黒船祭にも参加しました。

五日間行われた「はこだて港まつり」は、各関係団体・参加団体等の協力により無事終了しました。も天候にも恵まれ、両日合わせて市民・観光客等約二万二千人がパレードへ参加しました。

開港百四十五周年 はこだて港まつり開催

当市最大のイベントである開港百四十五周年記念はこだて港まつりが、例年通り八月一日～五日の日程で開催されました。

一日の花火大会をはじめ、数々のイベント・催しが行われ、一日の花火大会では一万発の花火が色鮮やかに函館の夜空を舞い、二日・三日のパレードでは十字街・松風コース、堀川・五稜郭コースと



青函商工会議所 議員会交流会開催



毎年、函館・青森と交互に開催している青函商工会議所議員会交流会が、今年は去る七月二十日、青森市において開催されました。当時は、青森側から青森商工会議所林会頭はじめ二十二名、本所側からは池見議員会会長ほか十二名が参加し、親睦ゴルフ交流を行つたほか、親睦懇親会では、今後の経済交流を含め幅広い分野での青函交流を一層深めていくことを確認し盛会裡に終了しました。

創業プレスクール セミナー開催



創業に必要な実践的ノウハウを基礎から学ぶ創業プレスクールが去る七月二十七・二十九日の二日間、本所において開催され、創業予定者など二日間で延べ三十五名が参加しました。

初日は、中小企業診断士の坂本篤彦氏を講師として招き、「タイプ別・失敗しない開業のポイント」と題し、具体例を交えた創業を成功に導く秘訣や実務についての講話をを行い、二日目には日本アイアール(株)代表の矢間伸次氏を講師に

招いて「創業者が語る等身大経営のすすめ」と題し、当氏が実際に創業するにあたり体験した体験談のほか、情報を経営に生かした身の丈にあつたビジネスなどについての講話がなされました。

参加者は、今後自らの創業に役立てようと真剣に聞きいっていました。



◎函館市功労者表彰
誠におめでとうございます
泉 清治 副会頭

第39回 北海道・東北商工会議所連絡会議開催

来る9月7日(火)、当市において北海道・東北商工会議所連絡会議が開催されます。

当市の開催は、昭和63年に行われて以来16年ぶりとなります。当日は、ホテル函館ロイヤルをメイン会場として、北海道・東北商工会議所の会頭、副会頭ら約300名が参加する予定となっております。

観光土産品を審査



去る七月十五日、「第三十三回観光土産品試買検査会」が本所会議室において開催されました。

観光土産品の表示に関する公正競争規約の周知徹底と、観光土産品の品質向上を図るため、毎年この時期に行っているもので、当日は、函館駅前や五稜郭、湯川方面、大沼公園など六ヶ所から無作為に購入した農水産品三十点・菓子二十点について「必要表示事項」や「過大な包装の禁止」「不当表示の禁止」等について十五人の審査委員による審査を行いました。

その結果、一部商品に過大包装

の疑いがあると指摘を受けた商品市以外は都道府県名より記載しなければならないことから、審査委員より指摘を受けた数点については「条件付き合格品」として、製造元等に事務局より改善指導することとなりました。

日本海峡フォーラム開催



第十六回「日本海峡フォーラム in はこだて」が去る七月三十一日当市において行われ、当市（井上市長）、青森市（佐々木市長）、下関市（江島市長）、北九州市（末吉市長）の四都市の各市長が参加し開催されました。

本所主催による第五十七回函館地区珠算競技大会開催



第五十七回函館地区珠算競技大会開催

当日は、海峡都市会議等が行われるなどし、また、講師として朝日新聞社論説委員の隅元信一氏を招き、「海峡都市ブランド形成」と題しての講話をいただき、その後、同氏をコーディネーターとして、参加都市（函館、青森、下関、北九州）の各市長をパネリストとして、関門海峡・津軽海峡等の優位性、また各地域の現状報告等についての説明を行いました。

当日は、第一部（一般・高校生）、第二部（中学生）、第三部（小学五年・六年生）、第四部（小学四年生以下）の四部門に分かれ競技を行い、各部門別優勝を目指しました。その結果、左記のとおり優勝者が決定しました。

なお、今回の当地区大会の上位入賞者をはじめとする参加選手には、来る九月十九日当市において開催される第六十二回全道珠算競技大会への出場資格が与えられ、当市を代表し、全道各地からの参加選手と北海道一を目指し競い合うこととなります。

◎各部門別優勝者

★ 「そろばん函館一」

八木 泰樹
(株)エスイーシー

★ 「そろばん中学生一」

東野 里香
(道教育大附属中)

★ 「そろばん小学生一」

勝浦 詩帆
(函館市立金堀小)

ました。

当日は、第一部（一般・高校生）、

第二部（中学生）、第三部（小学五年・六年生）、第四部（小学四年生以下）の四部門に分かれ競技を

青年部活動

■青少年野外劇招待事業



教育・研修委員会主管により、地域青少年の郷土史教育を推進する事業の一環として「市民創作野外劇」への青少年招待事業を企画し、七月十七日の実施日には約五百名の親子が参加しました。

地域の一大イベントとして今回で十七回目を数え知名度も高い野外劇ですが、市民の中にはまだ鑑賞経験のない人も多いため、そこで青年部では、感動的な演出で構成され、函館の歴史を学ぶのにも最適な野外劇の認知度を多くの市民に高めて貰う事を事業目的とし、参加者募集時には定員を上回る申

込があるなど大きな反響がありました。開催終了後のアンケートでは、次回は出演者として参加したい等という声も多く、郷土史の伝承と野外劇の浸透に大きな成果となりました。

■役員会

第四回役員会が去る七月八日ホテル函館ロイヤルにおいて開催されました。

議案では各委員会報告並びに諸会議への参加報告、終了事業の報告を行ったほか、今年度の会員親睦交流事業および全道大会・全国大会への対応協議など今後予定する事業について審議を行いました。

■会員交流委員会

第四回会員交流委員会が去る七月一日日本所において開催されました。

議案では今年度の会員親睦交流事業について協議を行い、役員会上程のうえ、八月に実施することとしたほか、当市の市町村合併を十二月に控え、秋頃には管内の商工会青年部を交えた意見交換会を開催予定とし、準備を進めることとなりました。

■教育・研修委員会

第三回教育・研修委員会が七月六日、第四回委員会が十四日、第五回委員会が十七日、第六回委員会が二十七日にそれぞれ開催されました。

委員会では、野外劇青少年招待事業についての準備作業を重ねて念入りに行つた他、九月に予定している担当定例会の基本方針につき協議を行い、次回役員会へ上程することとしました。

事業についての準備作業を重ねて念入りに行つた他、九月に予定している担当定例会の基本方針につき協議を行い、次回役員会へ上程することとしました。

■事業推進委員会

第二回事業推進委員会が去る七月二十三日、函館港の洋上視察研修会として開催されました。

地域のインフラ整備推進を所管する同委員会では、これまでも新幹線・高速道路などの高速交通網を中心とした整備推進活動に取り組んでいますが、今回は北海道開発局の協力を得、同局の船で函館港を洋上より視察、港の現状と今後の方針について意見交換を行い、港湾振興の可能性について認識を深めました。また、十月に予定している担当定例会の基本方針についても協議を行いました。

函館商工会議所青年部へ入会しませんか。 ～10月入会者募集中～

【入会について】

1 入会資格は下記の通りです。

- (1) 函館商工会議所会員事業所の経営者・後継者・幹部社員の方
- (2) 満年齢55歳まで
- (3) 1つの事業所につき1名

2 青年部の入会に際しては2名の推薦人（署名・捺印）が必要です。

3 推薦となることが出来るのは、青年部会員（現役・OB）、本所議員／役員／職員です。

4 年会費は30,000円です。（10月入会者は半額となります）

※お申込み・お問い合わせは、函館商工会議所企画情報課23-1811まで。

また、ホームページからも活動内容等がご覧になれます。<http://www.hakodate.cci.or.jp/yeg/>

検定試験のご案内

2 級 試験日／平成16年10月6日(水)

販売士 受験料／5,100円

検定試験 受付期間／8月20日(金)～9月10日(金)

1・2級 試験日／平成16年10月3日(日)

日商文書技能 受験料／1級 9,690円 2級 8,160円

検定試験 受付期間／8月19日(木)～9月10日(金)

3 級 試験日／平成16年10月9日(土)

日商文書技能 受験料／6,120円

検定試験 受付期間／8月19日(木)～9月10日(金)

お申し込み・お問い合わせは本所地域振興課 TEL 23-1181

ご入会ありがとうございました

事業所名

(有)なかやま
FLASH*BACK
ワイン北海道
(有)セレクト
(有)函館アウトソーシング
(株)函館国際貿易センター
(株)アシストフクダ
まさき園
(有)おのでら保険事務所
日本ベンダーネット(株)函館営業所
函館個別指導センター
LEAVES HAKODATE

代表者名

中山 博彦
小林 一輝
岩崎 修二
松下 正芳
葛西 功
木村 孝男
福田 健志
中西 政基
小野寺忠男
宮腰 嘉之
塙本 昌弘
中村 秀規

営業内容

飲食業
衣類販売
リサイクル業
装飾品等販売
経営コンサルタント
貿易及び港湾振興
中古自動車部品製造・販売
日本茶販売
保険代理業
機械装置製造業
家庭教師
飲食業等

申込順・敬称略 本号では7月25日までにご入会いただいた会員さんを紹介させていただきました。

平成16年度版 金融制度の手引発刊!



各種融資をご利用する際のチェックポイントや、国・道・市の制度融資を表にまとめるなど、より分かりやすい内容となっています。

今年度版の金融制度の手引 (A4版102ページ) は、ご希望の方に本所窓口にて無料配布しています。

なお、部数に限りがございますので、お早めにご来所のうえ、お受け取り下さい。

■お問い合わせ等は、本所経営支援課 (TEL23-1181) まで

商工会議所の

特定退職金共済制度

新規・増口加入キャンペーン実施中!!

～福利厚生はまず「退職金制度」の確立から～

★制度の特色

- 勤労意欲の向上・定着化に役立ちます。
- 掛金は事業所（事業主）負担で全額損金または必要経費に算入できます。
- 給付金は一時金と年金による退職金の受取が選択できます。
- 国の制度との重複加入も認められています。

★制度の内容

●加入資格

商工会議所会員企業の従業員で、14歳7ヶ月から65歳6ヶ月までの方

●掛 金

月額1人1,000円(1口)から最高30,000円(30口)までの任意で設定できます。

●給 付 金

- 退職一時金…………加入従業員が退職するとき
- 遺族一時金…………加入従業員が死亡したとき
- 年 金…………加入期間が10年以上の退職者が希望するとき（10年間支給）

●解約手当金

加入途中で共済契約を解除した場合でも、解約手当金は被保険者（加入従業員）に支払われます。

特定退職金共済制度にパートタイム労働者を新規に加入させた事業主の方への北海道の補助制度がございますのでご活用下さい。

資料請求・詳細については

TEL23-1181企画情報課まで

融資
講習会
セミナー
各種相談業務

中小企業相談所
ハイ!
相談所です

新刊のご案内

ご希望の方には本所窓口で無料で頒布いたします。

なお、いずれも数に限りがありますので、お早めにご来所ください。

▶平成16年度版 **金融制度の手引き**

国・道・市の各種融資制度を網羅し、それぞれの融資条件を分かりやすく表にまとめています。

▶函館の企業ガイドと就職情報誌**イアラ**

来春、大学・短大・専門学校卒業予定者及び高校卒業予定者を対象とした情報誌です。

▶新卒者・若年者の**就職活動成功のノウハウ**

Part 1 基本編・就職活動を始める前に／Part 2 実践編・就職活動成功のために

セミナー

「インターネットトラブルの解決策」

～知らないうちに被害者に…
まさか加害者になんて？～

- ・日 時 平成16年8月26日(木)
13:30~15:30
- ・場 所 函館商工会議所会議室
- ・講 師 Web110代表 吉川 誠司 氏
- ・定 員 60名
- ・受講料 会員 1名 2,000円
一般 1名 5,000円

「新入社員フォローアップ研修」

～さらに飛躍するために～

- ・日 時 平成16年9月17日(金)
13:30~16:30
- ・場 所 函館商工会議所会議室
- ・講 師 日本マネージメント・リサーチ
専任講師 藤沼 悅子 氏
- ・定 員 60名
- ・受講料 会員 1名 2,000円
一般 1名 5,000円

申込み・問い合わせ先：経営支援課 TEL 23-1181

**3 級
検定簿記講座
受講生募集**

日商11月検定の合格を目指します

経理担当者を育成する初級簿記講座です。
初心者を対象としており、日商簿記検定3級合格を目指に、
どなたにも解りやすく丁寧に指導いたします。

- ▶ 日 時 平成16年9月13日（月）～11月19日（金）
全24回 毎週月・水・金曜日 午後6時～8時30分
- ▶ 場 所 函館商工会議所会議室
- ▶ 講 師 北海道税理士会函館支部税理士 川田 博仁氏
- ▶ 定 員 20名（定員になり次第締め切らせていただきます）
- ▶ 受講料 会員及び学生 25,000円 非会員 35,000円
いずれもテキスト代、消費税を含みます

日商簿記検定で常に全体合格率を上回る本講座の受講を是非お薦めします。

個別専門相談ご案内

経営上の複雑かつ高度な問題に関しては、公認会計士や弁護士、弁理士などの専門家による個別相談を承っております。ご相談は事前予約制となっていますので、あらかじめ電話等でお申込みの上ご利用下さい。

なお、次回の開催日は下記のとおりとなっています。

相談 無料! 個別専門相談 ご案内	経営相談	実施日／9月8日(水) 13:00～16:00 相談員／公認会計士 齊藤 瞭氏
	法律相談	実施日／8月27日(金) 13:00～16:00 相談員／弁護士 大井 勇氏
	発明・商標相談	実施日／9月16日(木) 10:00～16:00 相談員／弁理士 細井 貞行氏
		お問い合わせは、経営支援課 TEL 23-1181まで



無料 発明・商標相談

毎月第3木曜日 10:00～16:00 函館商工会議所にて

* 函館の皆様と共に34年…私たちが皆様からのご相談にお答えします*

英知国際特許事務所

所長弁理士 細井貞行 弁理士 長南満輝男 弁理士 石渡英房 弁理士 伊藤隆夫 弁理士 中村正道

■東京本部 ■〒112-0001 東京都文京区白山5-14-7 早川ビル TEL:03-3946-0531(代) FAX:03-3946-9290

■北海道支店 ■〒078-8802 北海道旭川市緑が丘東二条4-11-12 TEL:0166-65-2080 FAX:0166-65-2080

<http://www.eichi-patent.co.jp>

1 コンセプト

全ての人々をあたたかくもてなす
『光の街:はこだて』の『ひかり屋台(仮称)』

2 計画予定地

函館市松風町7番街区

3 施設規模

- (1) 敷地面積 809.0m²
- (2) 延床面積 424.0m²
- (3) 店舗数 28店舗
 - Aタイプ 22店舗 (10.64m²客席 8席)
 - Bタイプ 6店舗 (26.00m²客席14席)

4 着工予定

平成17年夏

5 開業予定

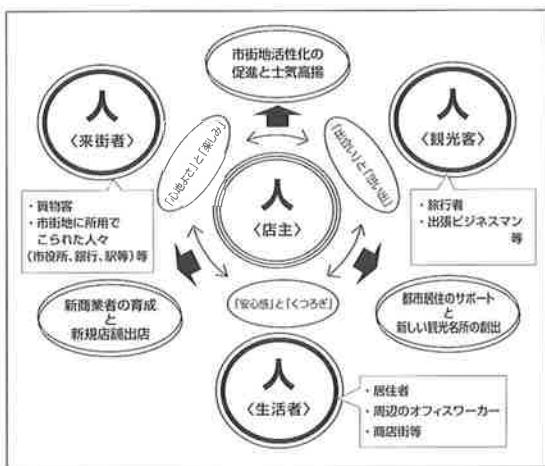
平成17年11月

6 出店者募集期間

平成16年8月11日(水)～平成16年9月30日(木)

- (1) 応募方法／下記に出店申込書を直接持参または郵送下さい。
(郵送の場合は、9月30日到着分まで)

開発コンセプト▼



賃料等▼

	Aタイプ	Bタイプ
賃料	60,000円／月・店 <small>※消費税は別途負担していただきます。</small>	80,000円／月・店 <small>※消費税は別途負担していただきます。</small>
出店料	200,000円／店	200,000円／店
保証金	240,000円／店	300,000円／店
共益費	20,000円／月・店	
テナント会費		1,000円／月・店

ひかりの屋台は、屋台が連なる「かたらい小路」とオシャレな街並みの「ハイカラ通り」の2つの街区で構成されます。

かたらい小路(Aタイプ)▼



イメージ店舗：天麩羅、家庭料理
ラーメン、焼肉、焼鳥
ジンギスカン、おでん
イカ刺の店、汁料理
焼き魚と煮魚の店
餃子の店 等

ハイカラ通り(Bタイプ)▼



イメージ店舗：イタリアン、洋食の店
点心・飲茶、無国籍料理、
ワインの店、和食
ビールとソーセージの店
カフェ 等

特集

“函館の恵まれた食材を活かして世界の食文化を楽しませる道内最大級の屋台を集積したフードテーマパーク”

『ひかりの屋台(仮称) 出店者募集開始』!!

当市では現在、函館駅前地区画整備事業として函館駅前広場の再整備を行っています。また、すでに終了しましたが、大門地区はこだてグリーンプラザの再整備も行われました。

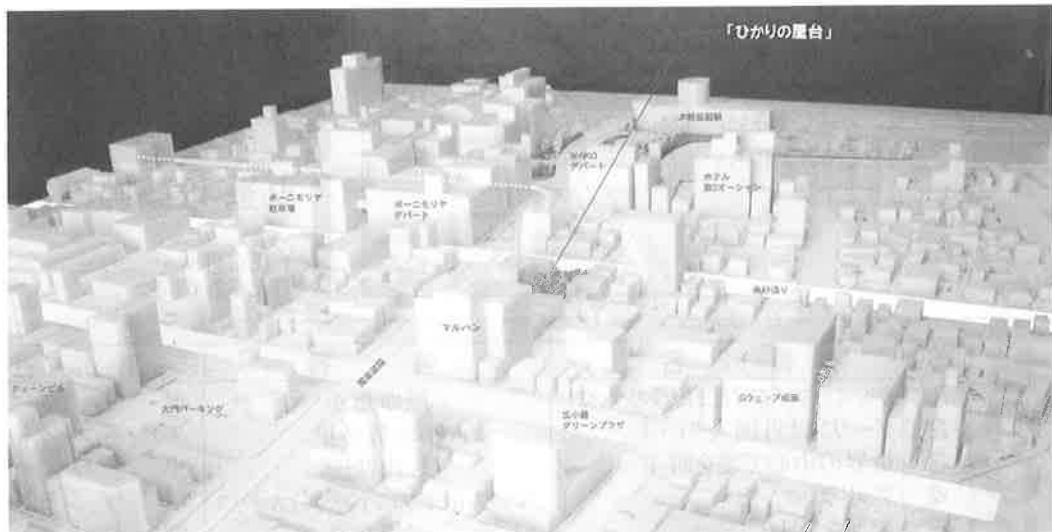
ホテルの新設、ケア付きマンションや借上げ市営住宅の建設などが進められていますが、街の動きを更に加速させるべく、函館駅前・大門地区に「新たな集客拠点」を生み出すため道内最大級の「ひかりの屋台」を計画しています。

「ひかりの屋台」は、「まちの楽しみ」、「まちの賑わい」を提供するシンボルとし、また、人々の結びつきに重きをおいた「食のコミュニティ拠点」と位置づけ、コミュニティを通じて、人々に潤いを与え、訪れるすべての人々をあたたかくもてなすという趣旨から計画が進められています。

道内では、平成13年に帯広市でオープンし、今年小樽市でもオープンしました。

当市においても、平成17年11月を開業予定とし、今月11日から、出店者の募集を開始します。詳細につきましては、(株)はこだてティーエムオーハーお問い合わせ下さい。

計画地▼



【お問い合わせ先】

〒040-0063 函館市若松町18-1 (株)はこだてティーエムオー (担当: 広部、池田、小坂)

TEI 24-0033 FAX24-0022

E-mail info@hakodate-tmo.com HP URL <http://www.hakodate-tmo.com/>



掲載無料の会員PRページ

会議所通り

情報すくらんぶる

申込み・お問い合わせは(23)1181企画情報課へ。

【掲載上の注意】紙面の都合上、掲載の採否に関しては本所にご一任願います。また掲載の情報についてのお問い合わせは直接掲載事業所宛にお願いします。トラブル等が生じた場合、本所では責任を負いませんのでご了承下さい。

T
E
A
T
I
M
E

「萬福とみや」って?

知る人ぞ知る!! 萬福とみや!!

店構えは小ぶりながらも、仕出し弁当・法要会席・幼稚園給食 etc

小回りのきくフットワークの良さを武器に、日夜邁進中!!
フットワークの良い店主は元ラガーマンなのダ! 体重100kg!

味が良くて、お手頃価格はあたりまえ。

プラスアルファの満足を目指して、今夜も炭をおこすのさ!!
"恐るべし! 萬福とみや"



萬福とみや

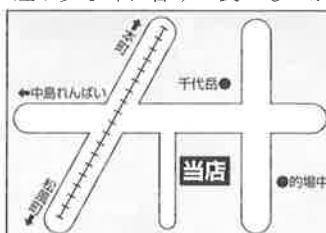
田家町7-12
TEL 42-3168

良い仏壇は、良心のお店で

ここ数年、ローソク・お線香を灯す方が少なくなりました。
お線香は、匂いがきついとか、煙で家のなかが汚れるなど
さまざまでしたが、最近では煙が少なく、香りの良いものが
ほとんどです。

ぜひ一度、お試し下さい。

ご来店を心よりお待ちいたしております。



丸進佐藤佛具店

千代台町8-4
TEL 52-6365

棒
一
森
屋

BOOKS

7月26日

順位	書名	著者	出版社
1	かいつけヅロリとまほうのへや	原ゆたか	ポプラ社
2	ダーリンは外国人 ①・②	小栗佐多里	メディアファクトリー
3	世界の中心で愛を叫ぶ	片山恭一	小学館
4	グッドラック	アレックス・ロビン・ウェルナード・トリアス・デベス	ボブ社
5	大河な日々	三谷幸喜	朝日新社
6	脳を鍛える大人のドリル音読編	川島隆太	くもん出版
7	脳を鍛える携帯版 大人のドリル	川島隆太	くもん出版
8	脳を鍛える大人のドリル計算編	川島隆太	くもん出版
9	ダヴィンチ・コード(上)・(下)	ダン・ブラウン	川書店
10	空中ブランコ	奥田英朗	春秋

フレッシュで 行こう!

Fresh 92

い、その時期に見合った様々な旅行キャンペーⁿンを実施し、また、信頼と安心の旅行窓口としてお客様の旅行手続き等、旅行全般業務を行っている(株)日本旅行北海道函館支店。

今回お話を伺つた福田さんは入社五年目、旅行先の相談や旅行手続きで訪れるお客様の接客を行つてゐる。

「入社時に比べ、今ではお越しになつたお客様のご希望を尊重しつつ、様々なサービスを提供しながら接客させていただいています。旅行は楽しいものだと思いますし、旅の思い出として皆さんの中胸に一生残るものだと思います。私達の接客・対応は責任重大です。旅行から戻られたお客様から『楽しかったよ』『ありがとうございました』といった言葉をいただき、私自身も嬉しくなりますし、もっと頑張ろうという気持ちになります。」と笑顔を大切にし、易しい口調で話す彼女。

そんな彼女の休日は「買い物へ出かける」といふ。旅行業界で働く女性の姿が、とても印象的だ。

福田 有華さん
(株)日本旅行北海道函館支店
旅の思い出を
責任持つて手助けしますよ!



勤務先概要/
(株)日本旅行北海道函館支店

所在地/
若松町5-12

電話/
23-4201

代表/
松村 敏昭

主な事業内容/
旅行業



CD・レコード
玉光堂松風店
7月25日

C
D
(ALBUM)

順位	タイトル	アーティスト
1	TRUNK	HY
2	いざッ・NOW	嵐
3	夏景色	TUBE
4	undressed～club SOS～	Skoop On Somebody
5	Do You Know?	nobody knowst
6	ビューティフルデイズ	スクービー・ドウ
7	スウィート・リベンジ	マイ・ケミカル・ロマンス
8	ベストセレクション～日本公演2004“奇跡”より～	女子十二樂坊
9	w-inds.～besttracks～	w-inds.
10	ライヴ・アット・ウエンブリー	ビヨンセ

新入社員さんも 社長さんも これなら出来る! すぐに役立つ!

函館商工会議所パソコン講座

■「Word 2000・Excel 2000 基礎編」

〔コース名〕A-9D

Word、Excelを使用した基本的な文書の作成方法を解説。また、パソコン初心者が理解しにくい、複数のアプリケーションソフトを使って、文書を効率よく作成するための知識も紹介しますので、ビジネス、プライベートを問わず、実践的な文書作成のための基礎知識を習得できます。

対象／キーボード・マウス操作、文字入力ができる方

内容／文字コピー貼り付け、書式設定、写真の挿入、オートSUN、グラフ作成etc

日時／9月6・8・9・13・15・16日 [月・水・木曜×2週=全6回] 14:00~16:30

受講料／会員 11,100円 一般 16,100円 [税・テキスト代込み]

■「これから始めるパソコン&インターネット」

〔コース名〕B-9N

初心者がいちばんやりたいこと「インターネット」「電子メール」をテーマとして、マウスを動かしてアイコンをクリックする方法や、キーボードから文字を入力する方法をはじめ、インターネットに接続し、ホームページを見る、電子メールの読み書きなど、Windowsの基本を習得します。

対象／パソコン初心者の方（年齢は問いません）

内容／マウス・キーボードの使い方、文字入力、インターネットと電子メールの使い方etc

日時／9月6・8・9・13・15・16日 [月・水・木曜×2週=全6回] 18:00~20:30

受講料／会員 10,000円 一般 15,000円 [税・テキスト代込み]

■場所／NTT東日本函館支店パソコンルーム（東雲町14-8 TEL22-3200）（正面裏の通用口をご利用下さい。駐車場はありません。）

■店員／14名[参加人数が少ない場合は中止させていただきます]

■申込締切／定員に達次第 ■申込み／本所企画情報課 TEL23-1181[お問い合わせもお気軽に]

■使用機種／Windows XP ノートパソコン1人1台使用

第3回 函館塩ラーメンサミット開催



9月4日(土)・5日(日)

●日 時 9月4日(土) 10:30~17:00
5日(日) 10:30~16:00

●場所 はこだてグリーンプラザ

※なお、駐車場は用意しておりませんので、ご来場の際は最寄りの交通機関をご利用願います。



招待店舗：一杯 450円

- 大砲（久留米市）
- 一風堂（福岡市）
- 柳麺ちゃんぶ屋（東京都）
- 佐野 実氏創作「くじらラーメン」

市内近郊店舗：一杯 350円

- 中華料理六花
- 大正庵
- ラーメンの王道 北浜商店
- 函館麺工房

【お問い合わせ先】函館塩ラーメンサミット実行委員会事務局 ☎ 0138-24-0033 (株)はこだてティーエムオー内)

テーマは街と自然の共栄 住みたい街づくり

ISO 9001:2000 認証取得



株式会社

森

川

組

代表取締役社長 森川基嗣

Morikawa

本社／〒040-8640 函館市海岸町9番23号 TEL (0138) 41-3126 FAX (0138) 42-6000

カリコア 企業に学ぶ

クラシックを活用したみそ造り
-話題づくりも兼ねた商品に

【「四季」を聴かせてみそを発酵熟成】

クラシック音楽を聴くと、リラックスしたり、心地良い気分になると
いうことは誰でも体験したことあり、そこから、家畜など動物にクラシック音楽を聴かせて、乳の出を良くしたり、発育を助けようという試みをしているところは結構ある。

しかし、動物相手ではなく、みそ

の発酵熟成にクラシックを活用して商品化した会社がある。広島県に本社がある「ますやみそ」である。

同社は三つの商品群を持つているが、そのうちの一つ「四季の蔵」というのがそれである。このみそを造る時は、トランスデューサーという装置で、人間が聴いて感じる音楽を微細な振動に変換させ、みそを造るタンクに伝えるのだという。

これにより、みそはやわらかな音に包まれるとともに、複雑な振動に揺られて、まるやかで深みのある商品に仕上がっていく。使う音楽はヴィヴァルディの「四季」であり、そこから「四季の蔵」というネーミングとなつた。

【顧客のニーズをつかみ商品化】

同社は従来のみそ造りの伝統を大切にする一方で、新しい試みにもチャレンジしていて、みそ蔵の管理にコンピューター制御をいち早く取り入れたりしている。こうした発想の中から、このクラシック音楽でみその発酵と熟成に良い影響を与えるよう

という考えが出てきたのである。

自分の会社のある業界は構造不況

業種であり、いくら努力してもダメとか、どうせ大手には勝てないと、最初から諦めている会社も少なくない。しかし、構造不況業種でも顧客のニーズはあり、その中で一定の顧客の信頼を勝ち取れば、会社は成立つ。

そのための工夫や努力が重要であり、「ますやみそ」の例は、話題づくりも兼ねながら、どうしたら良い商品ができるかと考えてできたものである。

(株)人と企業研究所

所長 岸 永三

岸 永三／きし・ながみ
一九四五年京都市生まれ。NHKで
十七年間 経済記者として取材活動の
後、米国系証券会社の部長職を経て、
一九八八年に(株)人と企業研究所を設立
して独立。人事制度改革、業務改革などについて、講演、コンサルティング
活動を行う。外資問題と中堅・中小企
業問題にも詳しい。著書は「オンリー
ワン企業の時代」「小さな世界」「企業
命」など多数。

第44回 全国推奨観光土産品審査会農林水産大臣賞受賞

活いか沖漬



有限公司 マルナマ食品
TEL 040-0022 函館市日乃出町12番10号
TEL (0138) 55-0070番 FAX (0138) 52-3749番
MARUNAMA



税務コナー

Q

災害により住宅や家財などに損害を受けた場合には、所得税の軽減あるいは免除を受けることがであります。免除の方法について教えてください。

A

【所得税の軽減・免除】

災害によって、住宅や家財などに損害を受けたときは、確定申告で①「所得税法」に定める雑損控除の方法、②「災害減免法」に定める税金の軽減免除による方法のどちらか有利な方法を選ぶことによって、所得税の全部又は一部を軽減することができます。

一、「雑損控除」による方法

この方法は、災害、盗難又は横領によって、生活に通常必要な資産に損害を受けた場合に、次の計算方法により計算した金額を雑損

控除として所得金額から差し引くといふのです。

①所得税額全額免除
②所得金額が五百万円超
七百五十万円以下

③所得税額の二分の一軽減
なお、これらの控除または減免を受ける場合には、確定申告書に所定の事項を記載するほか、添付又は提示すべき書類が必要となります。

①差引損失額 - 所得金額の10%
②差引損失額のうち災害関連支出の金額 - 五万円

*「差引損失額」とは、損害金額から保険金などによって補てんされる金額を差し引いた金額です。

*「災害関連支出」とは、災害により滅失した住宅、家財を除去するための費用や豪雪による家の倒壊を防止するための屋根の雪下ろし費用などです。

二、「災害減免法」による方法

この方法は、災害によって住宅又は家財についてその価額の二分の一以上の損害を受け、しかも、その年の合計所得金額が一千円以下の場合に、次の所得金額の区分に応じて所得税を全額免除したり、一部軽減するというものです。

【納税の猶予】

災害などにより相当の損失を受けた場合には、税務署長に申請をすることによって納税の猶予をうけることができますので、詳しくは、税務相談室又は税務署にお尋ねください。

①所得金額が五百万円以下
《軽減、免除の金額の計算》

税務相談室
函館税務署

五六十
五六一
三一
七五五
七一

講演・講習会 調査・診断 企画・出版

株式会社 日経コンサルタント

東京都中央区築地2-15-20 TEL(03)3543-4321(代) FAX(03)3546-2644

- 全国商工会議所及び商工会講演・講習会の企画立案講師派遣
- 企業内教育の企画と講師派遣
- メーカー・総合商社経営管理指導（コンサルティング）
- 人事労務相談指導（心理相談部）
- 代理店・販売店経営診断指導（ディーラーヘルプス部）
- 地域振興対策・調査研究・診断指導
- 地域開発・商店街再開発計画指導

労務コーナー



Q

労働安全衛生法（略称＝安衛法）などで定められている定期健康診断を行う場合、健康診断に要する費用は誰が負担するのでしょうか。また、健康診断の受診のために要する時間の賃金は支払う必要があるのでしょうか。再検査や精密検査の場合についてもあわせて教えてください。

A

職場で働く方の健康の確保を図るために、安衛法及びじん肺法により、事業者に対し一定の健康診断が義務づけられています。

この健康診断は、大きく分けて、①安衛法第六十六条第一項に基づいて労働者一般に対して行われる「一般健康診断」と②安衛法第六十一条第二項、第三項及びじん肺法

に基づいて特定の有害業務に従事する労働者を対象とした「特殊健康診断」とに分けられます。

1 健康診断に要する費用

これらの健康診断を実施するのに要する費用については、法により、事業者に健康診断の実施が義務づけられている以上、当然に事業者が負担すべきものです。（行政通達、昭和四十七年九月十八日付け基発第六〇二号）。

2 賃金の支払い

健康診断の受信に要した時間に係る賃金の支払いについてですが、①の「一般健康診断」は、一般的な健康の確保を図ることを目的として事業者にその実施義務を課したものであり、業務遂行との関連において行われるものではないので、その受診のために要した時間については、当然には事業者の負担すべきものではなく、労使の協議によって定めるべきものとなります。ただし、労働者の健康の確保は、事業の円滑な運営の不可欠の条件であることを考えれば、その受診に要した時間の賃金を事業者が支払うことが望ましいと思われます。

他方、②の「特殊健康診断」は、当該有害な業務に起因する疾病に

3 再検査の際の費用負担

これらの健康診断の結果、有所見となり、再検査・精密検査が必要となつた労働者については、再検査・精密検査の費用を誰が負担するかは法令により定められておらず、労使間の協議、就業規則等により決定すべき事項となります。再検査・精密検査等に要する時間の賃金についても同様です。

なお、再検査・精密検査に要する費用が労働者の負担となつた場合、健康保険に加入していれば、すでに医師の健康診断書があることから、労働者は健康保険を利用して受診することができます。

メガネは医療器具!!

年に一度は
眼科検診を受けて
正しい知識と正しい技術
のあるメガネの玉屋で
つくりましょう。



(株)メガネの玉屋

〒040-0035 函館市松風町6-8 ギャラリービル内
TEL(0138)23-4341 FAX(0138)23-4314

中小企業大学校東京校の 実習生が来函します

国の中小企業のため人材養成機関である、中小企業大学校東京校中小企業診断士養成課程の実習生が来函し、地域や企業診断の実習をします。

期間中は街頭アンケートなど、各種調査を行うことになっておりますのでご協力をお願いします。

1. 実習期間 平成16年8月28日(土)～9月17日(金)

2. 研修生 52名

女性のための暮らしとエネルギー講座 参加無料

in函館

エネルギーと環境のこと

知っていますか?

参加者
プレゼント!

参加者全員に記念品として

特製エコバッグ

をプレゼント!

主催／北海道エナジートーク21
顧問団／北海道商工会議所連合会、北海道経済連合会、
北海道経営者協会、北海道経済連合会、北海道商工会連合会、
北海道中小企業団体中央会、北海道観光連盟、
北海道建設業協会、北海道空港連絡会
後援／函館商工会議所女性会、北海道渡島管内商工会女性部連合会



■講師
北海道エナジートーク21
エネルギー＆スマートバイザー
石谷 昇



■コーディネーター
フリーパーソナリティ
橋本 登代子さん

日時 平成16年9月14日(火)14:00～15:30

場所 ホテル函館ロイヤル2階ゴールデンホール
函館市大森町16番9号

募集人員 100名(抽選)

お申し込み方法 住所・氏名・年齢・職業を明記してハガキまたは電話、FAXにて下記までお申し込みください。後日、入場整理券をお送りします。

締切／9月9日(金)消印有効

お問い合わせは
北海道エナジートーク21

TEL/011-251-9710
FAX/011-251-3974
E-mail/<http://www.enetalk21.jp>
〒060-0001 札幌市中央区北1条西5丁目 北一丁三井ビル2階

道内の各経済団体を顧問とする「北海道エナジートーク21」は、32,000会員(法人、団体、個人)の皆様に支えられ、エネルギーと環境の明日を考え行動しています。

豊かな色彩と情報。贈ります。



龍文堂印刷株式会社

函館工場／〒040-0022 函館市日乃出町28番2号 TEL(0138) 53-2231(代)
FAX(0138) 53-4355

札幌工場／〒006-0832 札幌市手稲区曙2条5丁目2番54号 TEL(011) 682-1451(代)
FAX(011) 694-4406

観光コンベンション情報

(社)函館国際観光コンベンション協会

MIRU2004開催!



去る7月23日から25日、はこだて未来大学において、「画像の認識・理解シンポジウム MIRU 2004」が開催されました。

大会中は、米国カーネギーメロン大学の金出教授による特別講演や、研究についての論文発表、ポスターセッションなどが行われ、活発な議論や交流があるなか、大盛況のうちに閉会いたしました。開催にあたり、当協会より観光資料やコンベンションパックの提供を行いました。

左：米国カーネギーメロン大学 金出教授 右：京都大学 長尾前総長

コンベンション開催のお知らせ（期間：2004.8.11～9.10）

開催が目前に迫った大会の一部をご紹介いたします。

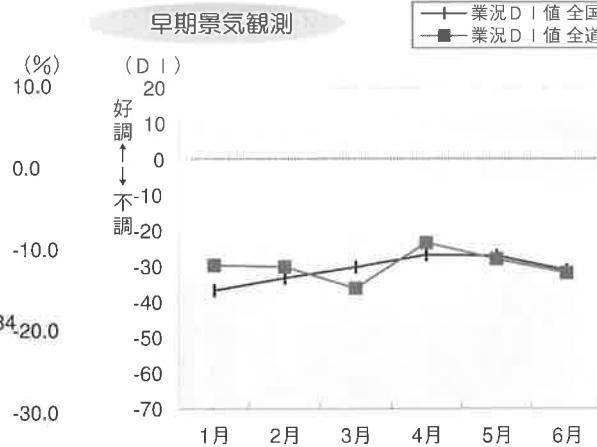
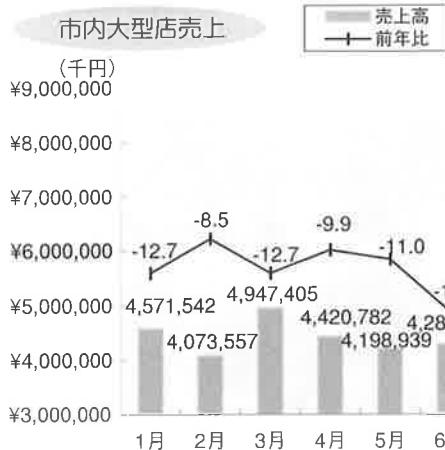
全国・全道大会

開催日	名称	会場
8.15	全国歌麿会全国チャリティー大会	港町埠頭
8.15～18	平成16年度第26回東日本学生ハンドボール選手権大会	函館市民体育館ほか
8.21～22	第8回函館大沼ツーテーマーチ	市内一円
8.28～29	第11回全国市民オンブズマン大会	花びしホテル
9.4～5	第3回函館塩ラーメンサミット	はこだてグリーンプラザ
9.7～8	第39回北海道・東北商工会議所連絡協議会	ホテル函館ロイヤル

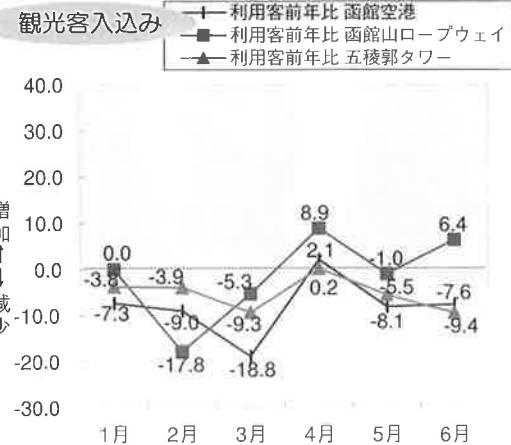
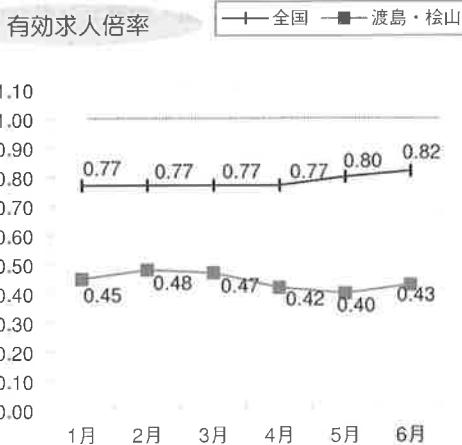
コンベンション開催情報は当協会ホームページにて掲載いたしておりますので、どうぞご覧下さい。函館でのコンベンション情報がございましたら、ぜひ当協会までご連絡下さい。

(社)函館国際観光コンベンション協会事務局 〒040-0054 函館市元町33-14
TEL27-3535 FAX27-6775 観光情報はこちらへ<http://www.hakodate-kankou.com>

DATA HAKODATE



※一部店舗が平成15年8月10日を以て閉店となったのに伴い、平成15年9月より8店舗集計へと変更。



表の見方と資料出所

市内大型店売上(函館商工会議所)…個人消費：市内第1種大規模小売店舗8店の月次売上高と前年同月比
早期景気観測調査(函館商工会議所)…景気動向：全国会議所が業界団体をヒアリング、DI=(好調の回答割合)-(不調の回答割合)
有効求人倍率(函館公共職業安定所)…雇用情勢：有効求人人数÷有効求職者数
観光客入り込み(日本銀行函館支店)…観光動向：主要3施設の利用客数前年同月比

ホームページもご活用下さい！

<http://www.hakodate.cci.or.jp/>

本所ホームページでは、現在以下の情報を発信しております。

- ◎本所業務案内
- ◎最新インフォメーション
- ◎企業情報・就職情報
- ◎統計データ
- ◎各企業ホームページリンク

－更新情報－

●7/30 リンク集更新

—テーオーの介護福祉用具レンタルサービス— 信頼、安心、地域貢献

日、祝日も営業。見て触れて、確かめられるデパート内展示場
専用消毒室設置で衛生面にも万全を期しています。

4Fエレベーター前

テーオー * ケアサービス



介護保険を利用しますと1割の負担額です。

■ベット(セットで)月額**1,000円**(税込)より

■車いす月額·····**500円**(非課税)より

住宅改修費用も介護保険の支給対象

住宅改修

20万円を上限として、1割負担で
住宅改修工事が(原則1回)できます。

●お気軽にご相談下さい ご相談・見積無料!

①手すりの取り付け

トイレ・浴室・廊下・玄関などに設置

②床段差の解消

敷居を低くする、スロープを設置、床のかさ上げ

③ドアの取り替え

開き戸を引戸・折り戸など、ドアノブの変更

④屋内の床材の変更

すべり防止や移動しやすく、すべりにくいものへ



〒040-8610 函館市梁川町10番25号
●営業時間／午前10時～午後7時30分

●お問い合わせは
0138
32-0555

指定居宅サービス「福祉用具貸与」事業所0171401169

福祉用具専門相談員(管理者)…小笠原勇人
福祉用具専門相談員…平野・小林・明野

昭和五十五年八月二十六日第三種郵便物認可
平成十六年八月十日発行(毎月一回十日発行)

8月号

函館商工会議所報
「ともえ」二六五号

編集兼
发行人

函館商工会議所
古川雅章
函館市若松町十五番七一六十一号
電話(0138)23-1181

函館市日乃出町二十八番二号
印刷所 龍文堂印刷株式会社
電話(0138)51-1333
（購読料は会費に含まれます）

頒価 二〇〇円

ケア・イズム アドバンス

CAREISM Advance

5年ごと利差配当付新積立型介護保険



『ケア・イズム』がさらに進化!

すてきな未来応援します

フコク生命

<http://www.fukoku-life.co.jp>

フコク生命キャラクター 上川隆也

函館支社	〒 040-0064 函館市大手町 11-11 4F	TEL 0138-22-3726
函館第一団体営業所	〒 040-0001 函館市五稜郭町 33-1 4F	TEL 0138-32-7991
函館大手町営業所	〒 040-0064 函館市大手町 11-11 2F	TEL 0138-27-1770
函館中央営業所	〒 040-0064 函館市大手町 11-11 3F	TEL 0138-27-4036
函港営業所	〒 040-0064 函館市大手町 11-11 1F	TEL 0138-26-2001